

---

# SUEÑOS DE VOLAR

Texto de TERESA MARQUES

Ilustraciones de FÁTIMA AFONSO

Traducción de XOSÉ BALLESTEROS

---

Encuadernado en cartón. 24,5 x 21,5 cm. 40 pág. 16 €. Páginas desplegables.

MENCIÓN ESPECIAL DEL VII PREMIO INTERNACIONAL COMPOSTELA DE ÁLBUM ILUSTRADO

**Sueños de volar** (castellano)

ISBN 978-84-8464-995-3. Libros para soñar.

**Sonho com asas** (portugués)

ISBN 978-989-749-059-0. Livros para sonhar.

*Ella no sabía muy bien lo que quería,  
pero, si pudiese, elegiría volar.  
Sentía en su interior una inquietud de ave,  
un deseo súbito y suave de viajar lejos,  
hacia un destino sin mapa.  
Estaba ausente, siempre con los ojos y la cabeza  
en las nubes, en lo alto, en la Luna...*

Este álbum de gran belleza estética es una narración poética cuya protagonista, movida por sus “sueños de volar”, inicia un viaje hasta donde solo el deseo y la voluntad pueden llevarla. Esta lectura metafórica nos anima a cumplir nuestros propios sueños porque, en caso de no hacerlos realidad, corremos el riesgo de vivir para siempre en la insatisfacción.

A la vez, nos previene sobre las ilusiones que no alcanzan las expectativas deseadas, los anhelos convertidos en espejismos que nos llevan a liberarnos de ataduras y a retomar el camino de la búsqueda para tratar de alcanzar la autenticidad, la esencia: “Sin alas, el futuro soñado puede quedar escondido en el discurrir del tiempo”.

El vuelo, que ha sido uno de los retos más antiguos en la historia de la humanidad, alcanza en este álbum una versión moderna, lírica y sugerente de aquel mítico ideal. No en el sentido literal, sino abstracto y espiritual, a través de la imaginación, la fantasía.

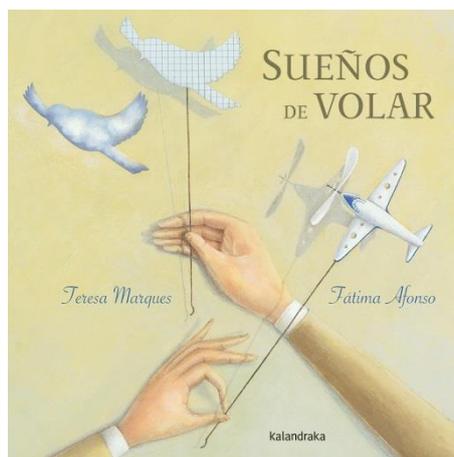
Las ilustraciones de Fátima Afonso contribuyen a crear una atmósfera etérea, de levedad y ensoñación, con imágenes llenas de simbolismo: aves, aviones de papel, nubes, plumas, globos, mecedoras... El detallismo de los trazos, las figuras estilizadas y la suavidad cromática envuelven con delicadeza las palabras de Teresa Marques y su mensaje abierto a la reflexión.

---

www. **Kalandraka**.com

comunicacion@kalandraka.com

---



- 
- **Temática:** alcanzar los sueños, crecer, viajar.
  - **Edad recomendada:** a partir de 8 años.
  - **Aspectos destacables:** mención del VII Premio Compostela; texto poético, metáforas; vuelo, imaginación, fantasía, curiosidad.
- 

## Teresa Martinho Marques

(Lisboa, 1962)

Licenciada en Geología por la Universidad de Lisboa y profesora de Ciencias de la Educación en la Facultad de Psicología del mismo centro académico. Imparte Matemáticas y Ciencias, además de Formación del Profesorado. Actualmente coordina el Departamento de Matemáticas y Ciencias en la Escuela Básica de Azeitão y colabora con el Centro de Competencia TIC de la Escuela Superior de Educación del Instituto Politécnico de Setúbal. Ha publicado varios libros de literatura infantil-juvenil, además de participar en publicaciones colectivas.

## Fátima Afonso

(Torres Novas, 1962)

Licenciada en Pintura por la Facultad de Bellas Artes de Lisboa. Desde 1986 ha participado en numerosas exposiciones de pintura, diseño e ilustración. Desde el año 2000 se dedica a la ilustración de literatura infantil-juvenil, género en el que ha publicado varias obras. También ha ilustrado libros escolares y carteles. En la actualidad, además de continuar su faceta de ilustradora, también es profesora de Artes Visuales en Setúbal, donde reside.

<http://fatimafonso.com/>

